



Hệ thống Bảo vệ và Biện hộ của California

Khoản thanh toán Một lần và Tính hội đủ điều kiện cho SSI

Tháng 10 năm 2017, Ấn phẩm #5604.05

Lưu ý: Ấn phẩm này chỉ chứa thông tin chung chung. Mọi người đều có hoàn cảnh khác nhau. Xin đừng quên tham khảo ý kiến của luật sư hoặc người biện hộ am hiểu về các vấn đề này để được tư vấn cụ thể.

Nhiều người có thắc mắc về khoản thanh toán một lần sẽ ảnh hưởng như thế nào đến tính hội đủ điều kiện của họ cho Thu nhập An sinh Bổ sung (SSI, Supplemental Security Income). Bản ghi nhớ này sẽ thảo luận khoản thanh toán một lần ảnh hưởng như thế nào đến tính hội đủ điều kiện cho SSI.

1. Khoản thanh toán một lần là gì?

Khoản thanh toán một lần không định kỳ là khoản thanh toán tiền một lần mà quý vị không dự kiến được nhận một lần nữa trong tương lai. Nó không bao gồm khoản thanh toán An sinh Xã hội hàng tháng của quý vị chẳng hạn như SSI.

2. Một số ví dụ về khoản thanh toán một lần?

Ví dụ về khoản thanh toán một lần bao gồm chi phiếu An sinh Xã hội hồi tố một lần, khoản thanh toán Dịch vụ Hỗ trợ Tại Nhà (IHSS, In-Home Supportive Services) hồi tố, quà tặng, thừa kế, tiền thắng xổ số, và tiền nhận được để thay thế cho thu nhập hoặc nguồn lực.

3. Khoản thanh toán một lần có thể ảnh hưởng như thế nào đến phúc lợi SSI của tôi?

Nó có thể làm giảm SSI hàng tháng mà quý vị nhận được hoặc khiến quý vị không hội đủ điều kiện cho SSI. Điều này là do thu nhập và nguồn lực của quý vị có thể ảnh hưởng đến số tiền SSI hàng tháng của quý vị. Trước tiên, quan trọng là quý vị phải hiểu một số yêu cầu về tính hội đủ điều kiện cho SSI và cách chương trình SSI xác định số tiền SSI mà quý vị được nhận hàng tháng. Xem Câu hỏi 7 bên dưới để biết cách chương trình SSI xác định tính hội đủ điều kiện của quý vị.

4. Thu nhập là gì?

Thu nhập là bất kỳ khoản nào mà một cá nhân nhận bằng tiền mặt hoặc bằng hiện vật có thể được sử dụng để đáp ứng nhu cầu về thực phẩm hoặc nơi tránh trú của họ.¹ Thu nhập “bằng hiện vật” là trợ giúp không phải bằng tiền, hoặc trợ giúp dưới hình thức hàng hóa hay dịch vụ (chẳng hạn như thực phẩm hoặc nơi tránh trú) thay vì tiền.²

Để xem xét tính hội đủ điều kiện cho SSI, còn có cả thu nhập “kiếm được” và “không kiếm được” được sử dụng để xác định số tiền phúc lợi hàng tháng của quý vị. Thu nhập kiếm được là thu nhập có thể được nhận bằng tiền mặt hoặc bằng hiện vật và bao gồm tiền lương, thu nhập ròng từ tự làm chủ, khoản thanh toán cho các dịch vụ được thực hiện tại nơi làm việc cho người bị khuyết tật, hoặc tiền bản quyền mà một cá nhân kiếm được liên quan đến bất kỳ tác phẩm được xuất bản nào của họ.³ Để biết thêm thông tin về thu nhập kiếm được trong chương trình SSI, vào <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500820000/>.⁴

Thu nhập không kiếm được là tất cả các thu nhập không phải là thu nhập kiếm được.⁵ Ví dụ, phúc lợi An sinh Xã hội hội tở và hỗ trợ bằng hiện vật⁶ được xem là thu nhập không kiếm được. Để biết thêm thông tin về thu nhập không kiếm được, vào <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500830000/>. Để biết thêm thông tin về hỗ trợ bằng hiện vật, xem ấn phẩm của chúng tôi tại <https://www.disabilityrightsca.org/publications/ssi-applicants-and-recipients-learn-about-in-kind-support-and-maintenance-ism> Một số thu nhập không kiếm được không tính vào tính hội đủ điều kiện cho SSI của quý vị. Quý vị có thể tra cứu một danh sách các phân loại thu nhập không kiếm được không tính vào tính hội đủ điều kiện cho SSI ở đây:

https://www.ssa.gov/OP_Home/cfr20/416/416-1124.htm và <https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0500830099>.⁷

Cũng có những khoản không được xem là thu nhập.⁸ Một khoản không phải là thu nhập nếu nó không phải là thực phẩm hay nơi tránh trú, hoặc nó không thể được sử dụng để có được thực phẩm hoặc nơi tránh trú.⁹ Ví dụ, nếu có người thanh toán hóa đơn y tế, hóa đơn điện thoại, hóa đơn bác sĩ thú y của quý vị, hoặc quý vị được chăm sóc y tế miễn phí, giá trị đó không được coi là thu nhập đối với quý vị.¹⁰ Tuy nhiên, ngay cả khi một khoản không được coi là thu nhập, nó vẫn có thể được coi là nguồn lực. Điều này được giải thích bên dưới.

Những thứ khác được coi là thu nhập nhưng được loại trừ khi xác định thu nhập hàng tháng của quý vị. \$65 đầu tiên của bất kỳ thu nhập kiếm được hàng tháng nào cộng với một nửa thu nhập kiếm được còn lại được loại trừ khi tính toán phúc lợi SSI.¹¹ \$20 đầu tiên của bất kỳ thu nhập không kiếm được hoặc kiếm được hàng tháng nào cũng được loại trừ.¹² Có một số thu nhập không kiếm được được loại trừ trong chương trình SSI, chẳng hạn như quỹ chôn cất, cấp dưỡng nuôi con, trợ giúp giáo dục, tem phiếu thực phẩm, và các khoản khác. Để xem danh sách thu nhập không kiếm được được loại trừ, vào <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500830099>.

5. Nguồn lực là gì?

Nguồn lực là thứ quý vị sở hữu, chẳng hạn như tiền mặt, đất, bảo hiểm nhân thọ, tài sản cá nhân hoặc bất kỳ thứ gì khác quý vị sở hữu có thể được chuyển đổi thành tiền mặt và được sử dụng cho thực phẩm hoặc nơi tránh trú.¹³ Ngoài ra, những gì quý vị nhận được nhờ bán hoặc trao đổi nguồn lực, chẳng hạn như ngôi nhà hoặc ô tô, không được coi là thu nhập mà vẫn là nguồn lực. Xem mục 7(d) bên dưới.

Một cá nhân chỉ có thể có nguồn lực không được miễn đáng giá \$2.000 và với một cặp vợ chồng, nguồn lực đáng giá \$3.000 vào ngày giờ phút đầu tiên của ngày thứ nhất trong tháng (nửa đêm ngày thứ nhất của tháng.)¹⁴ Nếu không, quý vị không hội đủ điều kiện cho khoản thanh toán SSI cho tháng đó. Điều này có nghĩa là nếu quý vị nhận được khoản thanh toán sẽ trở thành nguồn lực được tính trong tháng tiếp theo, quý vị phải chi tiêu để giảm xuống mức nguồn lực được tính \$2.000 (\$3.000) trước khi **bắt đầu** tháng tiếp theo để vẫn hội đủ điều kiện cho SSI. *Lưu ý:* Số tiền trong tài khoản ngân hàng của quý vị vào ngày thứ nhất là số tiền được hiển thị trừ

đi bất kỳ chi phiếu chưa thanh toán nào (chi phiếu chưa được thanh toán từ tài khoản của quý vị.)¹⁵

Một số thứ được loại trừ khỏi nguồn lực, có nghĩa là chúng không tính vào giới hạn nguồn lực của quý vị. Chúng là nguồn lực được miễn. Chúng bao gồm đồ gia dụng, một ô tô,¹⁶ trợ giúp gia cư, hoặc chỗ chôn cất.¹⁷ Để biết thêm ví dụ về nguồn lực được loại trừ, vào https://www.ssa.gov/OP_Home/cfr20/416/416-1210.htm.¹⁸

6. Ấn định là gì?

Đôi khi thu nhập và nguồn lực¹⁹ của vợ/chồng hoặc cha mẹ (nếu một trẻ dưới 18 tuổi) quý vị có thể tính vào tính hội đủ điều kiện cho SSI của quý vị. Đây được gọi là “ấn định.” Thu nhập được ấn định là phần thu nhập của vợ/chồng sống cùng quý vị, cha mẹ sống cùng quý vị, hoặc người bảo trợ của quý vị (nếu quý vị là người nước ngoài), mà chương trình SSI sử dụng để tính số tiền thu nhập được tính của quý vị và từ đó xác định tính hội đủ điều kiện và số tiền phúc lợi SSI của quý vị.²⁰ Để biết thêm thông tin về ấn định cho vợ/chồng, vào <https://www.ssa.gov/ssi/text-income-ussi.htm>.²¹ Để biết thêm thông tin về ấn định cho trẻ dưới 18 tuổi, vào <https://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-deeming.htm>.²²

Nếu quý vị là trẻ em đang nhận SSI, bất kỳ nguồn lực nào vượt quá \$2.000 cho một người cha mẹ hoặc \$3.000 cho hai cha mẹ sống cùng quý vị sẽ được ấn định cho quý vị. Là người nhận SSI, quý vị được quyền có mức nguồn lực \$2.000 cho phép của riêng mình. Một tài khoản hưu trí thuộc sở hữu của một người cha mẹ hoặc một người vợ/chồng được miễn và không được ấn định nếu cha mẹ hoặc vợ/chồng không phải là người nhận SSI.

7. Chương trình SSI xác định số tiền SSI tôi nhận được hàng tháng như thế nào?

SSI là một chương trình thu nhập bổ sung dựa trên nhu cầu cho các cá nhân hội đủ điều kiện bị khuyết tật, bị mù, hoặc từ 65 tuổi trở lên có thu nhập hạn chế và ít nguồn lực.²³ Đây là chương trình thu nhập bổ sung vì nó nhằm cung cấp thêm thu nhập cho thu nhập và nguồn lực mà một cá nhân đang nhận được. Cơ quan An sinh Xã hội (SSA, Social Security Administration) xác định tính hội đủ điều kiện cho SSI của quý vị dựa trên số tiền thu nhập và nguồn lực quý vị có. Xin nhớ, quý vị không thể có nguồn lực nhiều hơn \$2.000 nếu là một cá nhân, hoặc nhiều hơn \$3.000

nếu là một cặp vợ chồng. Để biết thêm thông tin về yêu cầu về tính hội đủ điều kiện, vào <https://www.ssa.gov/ssi/text-eligibility-ussi.htm>.

Số tiền SSI quý vị nhận được mỗi tháng được xác định bởi tình trạng khuyết tật, tuổi tác và hoàn cảnh sống của quý vị. Xem bảng: <https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-11125.pdf>. Số tiền này sau đó bị khấu trừ bất kỳ thu nhập được tính nào mà quý vị có. Thu nhập được tính là số tiền thu nhập còn lại sau khi áp dụng tất cả các loại trừ thích hợp cho các khoản là thu nhập.²⁴

Nếu thu nhập được tính của quý vị nhiều hơn phúc lợi SSI quý vị nhận được, quý vị sẽ không hội đủ điều kiện cho SSI trong tháng mà quý vị nhận thu nhập đó.²⁵ Nếu thu nhập được tính thấp hơn mức thanh toán phúc lợi SSI, thu nhập được tính sẽ được khấu trừ từng đô la từ khoản thanh toán SSI mà quý vị nhận được hai tháng sau đó.²⁶ Quá trình sử dụng thu nhập của quý vị từ tháng trước để tính phúc lợi trong tháng hiện tại được gọi là tính toán hồi tố hàng tháng. Để biết thêm thông tin về tính toán hồi tố, vào <https://secure.ssa.gov/poms.Nsf/lnx/0502005001>.

Mẹo Thực hành: Nếu quý vị biết rằng thu nhập quý vị nhận được trong một tháng sẽ làm giảm số tiền phúc lợi SSI hoặc sẽ đủ cao để khiến quý vị không hội đủ điều kiện cho bất kỳ thu nhập SSI nào, chúng tôi khuyên rằng khi quý vị báo cáo thu nhập cho SSI, quý vị đính kèm một phiếu gửi tiền hoặc ngân phiếu cho số tiền trả thừa. Bằng cách đó, chi phiếu SSI của quý vị sẽ tiếp tục mà không bị khấu trừ hoặc gián đoạn.

8. Các khoản thanh toán một lần được xử lý như thế nào?

Điều đó phụ thuộc vào loại thanh toán quý vị nhận được.

a. Khoản thanh toán An sinh Xã hội Hồi tố

Nói chung, khoản thanh toán An sinh Xã hội hồi tố được trả theo Tiêu đề II²⁷ được xem là thu nhập không kiếm được trong tháng nhận.²⁸ Nếu quý vị sẽ nhận một khoản thanh toán An sinh Xã hội hồi tố, khoản này cũng sẽ là nguồn lực được miễn trong tháng quý vị nhận được và sẽ vẫn là nguồn lực được miễn trong 9 tháng tiếp theo sau đó.²⁹ Nếu quý vị vẫn còn giữ khoản tiền đó sau 9 tháng, nó sẽ trở thành nguồn lực được tính cho tính hội đủ điều kiện cho SSI.³⁰

b. Khoản thanh toán IHSS

- i. Khoản thanh toán IHSS cho vợ/chồng không hội đủ điều kiện hoặc cha mẹ không hội đủ điều kiện

Một người cha/mẹ hoặc vợ/chồng “không hội đủ điều kiện” nghĩa là họ đang không nhận phúc lợi SSI. Một khoản thanh toán một lần hồi tố IHSS cho một người cha/mẹ hoặc vợ/chồng không hội đủ điều kiện, vốn cung cấp dịch vụ cho con cái vị thành niên hoặc vợ/chồng của họ, là thu nhập được loại trừ cho mục đích ấn định—nói cách khác là không được ấn định hoặc tính cho đứa trẻ hoặc vợ/chồng nhận phúc lợi SSI và do đó không ảnh hưởng đến tính hội đủ điều kiện của họ.³¹ Khoản thanh toán IHSS thường xuyên cho một người cha/mẹ hoặc vợ/chồng không hội đủ điều kiện sống trong cùng hộ gia đình không được ấn định cho đứa trẻ nhận SSI.³²

Mặc dù quy tắc thông thường là thu nhập trở thành nguồn lực trong tháng sau khi quý vị nhận được, theo một quy tắc đặc biệt, khoản thanh toán một lần hồi tố IHSS cho một người cha/mẹ hoặc vợ/chồng không hội đủ điều kiện là nguồn lực được loại trừ vào tháng sau tháng nhận được.³³ Tuy nhiên, nó được tính là nguồn lực vào tháng thứ hai theo lịch sau khi nhận được và sẽ được ấn định cho vợ/chồng hoặc đứa trẻ nếu nó là khoản thanh toán một lần hồi tố IHSS.³⁴ Ví dụ, nếu một khoản thanh toán hồi tố IHSS cho vợ/chồng không hội đủ điều kiện trong tháng 1 thì khoản thanh toán này sẽ là nguồn lực được loại trừ trong tháng 2, nhưng là nguồn lực được tính trong tháng 3 cho SSI.³⁵

- ii. Khoản thanh toán IHSS cho người nhận IHSS

Khoản thanh toán IHSS cho người nhận IHSS để trả cho các dịch vụ IHSS không được tính là thu nhập cho tính hội đủ điều kiện cho SSI của người nhận.³⁶ Nó cũng là nguồn lực được loại trừ cho tháng sau khi nhận được.³⁷ Tuy nhiên, nó được tính là nguồn lực cho tháng thứ hai sau khi nhận được.³⁸ Ví dụ, nếu khoản thanh toán IHSS cho người nhận IHSS vào tháng 1 thì khoản thanh toán này sẽ là nguồn lực được loại trừ trong tháng 2, nhưng là nguồn lực được tính trong tháng 3.

c. Khoản thanh toán bảo hiểm xã hội một lần không định kỳ

Các khoản thanh toán bảo hiểm xã hội một lần không định kỳ bao gồm phúc lợi hưu trí hỏa xa, phúc lợi cựu chiến binh, bồi thường lao động, và phúc lợi bảo hiểm khuyết tật.³⁹ Theo SSI, các phúc lợi này là thu nhập không kiểm được trong tháng nhận được và là nguồn lực được tính trong tháng tiếp theo.⁴⁰ Một lưu ý quan trọng là An sinh Xã hội có thể được tính là nguồn lực tương tự như thu nhập không kiểm được mà quý vị thực sự nhận được, và quy tắc thay đổi tùy theo hoàn cảnh của quý vị.⁴¹

Ví dụ từ 20 Bộ Quy chế Liên bang (C.F.R., Code of Federal Regulation)

§ 416,1123: Joe, một người thụ hưởng SSI, cũng có quyền hưởng phúc lợi bảo hiểm an sinh xã hội với số tiền là \$200 mỗi tháng. Tuy nhiên, do một khoản trả thừa phúc lợi bảo hiểm an sinh xã hội trước đó của anh, \$20 mỗi tháng đang được giữ lại để thu hồi khoản trả thừa. Khi tính số tiền phúc lợi SSI của anh, phúc lợi bảo hiểm an sinh xã hội hàng tháng đầy đủ là \$200 được tính vào thu nhập không kiểm được của Joe. Tuy nhiên, nếu Joe đang nhận cả hai phúc lợi khi khoản trả thừa phúc lợi bảo hiểm an sinh xã hội phát sinh và chúng tôi sau đó tính số tiền trả thừa vào thu nhập, chúng tôi sẽ tính phúc lợi SSI của anh trên cơ sở đang nhận \$180 phúc lợi bảo hiểm an sinh xã hội. Đó là do chúng tôi nhận ra rằng chúng tôi tính phúc lợi SSI của anh trên cơ sở số tiền cao hơn khi anh được trả thừa.

d. Thay thế thu nhập hoặc nguồn lực

Một số khoản quý vị nhận được đã được tính là thu nhập một lần dưới dạng này hay dạng khác. Để tránh tính hai lần, các khoản này không được tính là thu nhập cho SSI. Ví dụ, một số khoản hoàn thuế không phải là thu nhập⁴² hoặc được loại trừ khỏi thu nhập.⁴³ Khoản thanh toán bảo hiểm nhân thọ và khuyết tật cho quý vị không phải là thu nhập.⁴⁴

Tiền quý vị vay hoặc tiền quý vị nhận được dưới dạng hoàn trả cho khoản vay không phải là thu nhập mà là nguồn lực.⁴⁵ Ngoài ra, một số khoản quý vị nhận được không phải là thu nhập mà là nguồn lực. Ví dụ, tiền hoa lợi từ việc bán, trao đổi hoặc thay thế một nguồn lực (chẳng hạn như bán ô tô) không phải là thu nhập mà là nguồn lực.⁴⁶ Như giải thích trong mục Nguồn lực ở trên, các khoản này được xem là nguồn lực ngay từ đầu tháng sau khi nhận được. Nếu quý vị vay tiền vào tháng 9, nó không được xem là thu nhập trong tháng 9, nhưng sẽ được xem là nguồn lực ngay từ đầu tháng 10.

Nếu quý vị nhận tiền mặt để sửa chữa hoặc thay thế nguồn lực được loại trừ, chẳng hạn như nhà của quý vị, đã bị mất, hư hỏng, hoặc đánh cắp, quý vị có 9 tháng kể từ ngày nhận tiền mặt để sửa chữa hoặc thay thế nguồn lực trước khi khoản tiền mặt đó được xem là nguồn lực.⁴⁷ Thời gian này có thể được gia hạn thêm 9 tháng nếu quý vị trình bày được lý do chính đáng.⁴⁸ Nếu không khoản tiền mặt này trở thành nguồn lực được tính.⁴⁹ Khoản tiền mặt cũng trở thành nguồn lực được tính nếu quý vị thay đổi ý định sửa chữa hoặc thay thế tài sản.⁵⁰

e. Thu nhập và nguồn lực được miễn

Một số khoản không hề được tính là thu nhập hoặc nguồn lực. Cứu trợ thiên tai là một ví dụ về một khoản được phân loại là “thu nhập không kiểm được” nhưng được miễn khi xác định thu nhập của quý vị, và cũng được loại trừ khỏi giới hạn nguồn lực của quý vị.⁵¹ Một ví dụ khác là khoản thanh toán của chính quyền tiểu bang hoặc địa phương cho quý vị nếu quý vị là nạn nhân của tội ác.⁵²

f. Các khoản thanh toán một lần khác

Nếu quý vị sẽ nhận được bất kỳ loại hình thanh toán một lần nào khác (ví dụ: thừa kế, quà tặng, khoản thanh toán bảo hiểm nhân thọ, hoặc tiền thưởng từ công việc), nó sẽ là thu nhập được tính trong tháng quý vị nhận được và nguồn lực được tính trong tháng tiếp theo.⁵³

9. Tôi có thể chi tiêu khoản thanh toán một lần để giảm xuống như thế nào?

Nếu quý vị nhận được khoản thanh toán một lần, quý vị có thể muốn chi tiêu khoản tiền này để giảm xuống. Quý vị có thể làm điều này bằng cách chi tiêu khoản tiền này vào nguồn lực được miễn, chẳng hạn như ngôi nhà, ô tô, đồ gia dụng và đồ dùng cá nhân, tài sản cần thiết để tự hỗ trợ, bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn, chỗ chôn cất và bảo hiểm chôn cất, hoặc để tiền trong Kế hoạch Tự Hỗ trợ (PASS, Plan to Achieve Self-Support).⁵⁴

Ngoài ra, nếu quý vị nhận được khoản thanh toán một lần và sử dụng số tiền đó ở dưới mức giá trị thị trường hợp lý, quý vị có thể không hội đủ điều kiện cho SSI trong tối đa 3 năm. (Thảo luận vấn đề này nằm ngoài phạm vi bản ghi nhớ này.) Để biết thêm thông tin, vào <https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0501150007>.

10. Quỹ ủy thác và tài khoản ABLE thì sao?

Nếu quý vị nhận được khoản thanh toán một lần, quý vị có thể muốn chuyển tiền vào quỹ ủy thác hoặc Tài khoản ABLE.

a. Quỹ ủy thác

Một lựa chọn có thể là để một phần hoặc toàn bộ số tiền vào cái được gọi là Quỹ ủy thác OBRA - chẳng hạn như trong quỹ ủy thác gộp – để quý vị có thể dùng tiền để cải thiện chất lượng cuộc sống mà không bị mất phúc lợi.⁵⁵

Quý vị cũng có thể thành lập một Quỹ ủy thác Nhu cầu Đặc biệt (Special Needs Trust).⁵⁶ Hiện nay các thay đổi về luật Quỹ ủy thác Nhu cầu Đặc biệt giúp người thụ hưởng quỹ ủy thác bị mất năng lực có thể tự thành lập một quỹ ủy thác như vậy cho bản thân, thay vì yêu cầu cha mẹ, ông bà, người giám hộ pháp lý của người thụ hưởng bị mất năng lực, hoặc tòa án thành lập một quỹ ủy thác.⁵⁷ Thay đổi này có hiệu lực cho quỹ ủy thác được thành lập vào hoặc sau ngày 13 tháng 12 năm 2016.⁵⁸ Điều quan trọng cần lưu ý là quỹ ủy thác phải được thành lập cho người thụ hưởng trước khi họ tròn 65 tuổi.⁵⁹

Để tìm hiểu thêm về các lựa chọn này và các lựa chọn khác, chúng tôi khuyên quý vị nên liên hệ với Người biện hộ cho Cải cách Nhà Điều dưỡng California (California Advocates for Nursing Home Reform) – www.canhr.org – để được tư vấn và giới thiệu đến luật sư chuyên về các lĩnh vực này.⁶⁰

b. Tài khoản ABLE

Quý vị cũng có thể xem trang mạng Bộ trưởng tài chính Tiểu bang California để biết thông tin về tài khoản CalABLE. Có sẵn tại: <http://treasurer.ca.gov/able>.⁶¹ Nếu quý vị bị mất năng lực trước 26 tuổi, quý vị có thể tiết kiệm lên đến \$14.000 mỗi năm, và tổng cộng lên đến \$100.000 trong tài khoản tiết kiệm được ưu đãi thuế được gọi là tài khoản ABLE trước khi SSI hoặc Medi-Cal của quý vị bị ảnh hưởng.⁶² Điều đó có nghĩa là nếu quý vị tiết kiệm tiền trong tài khoản ABLE, giới hạn nguồn lực được tính sẽ không áp dụng cho quý vị đối với SSI hoặc Medi-Cal lên đến \$100.000. Ngoài ra, quý vị có thể có cả tài khoản ABLE và Quỹ ủy thác Nhu cầu Đặc biệt.

Khoản phân phối từ tài khoản ABLE của quý vị không được tính là thu nhập, và quý vị có thể sử dụng tiền từ tài khoản ABLE để chi tiêu cho phí tổn đủ điều kiện, chẳng hạn như gia cư, giao thông vận tải và chăm sóc sức khỏe.⁶³ Một lợi ích khác của tài khoản ABLE là quý vị có thể nhận khoản phân phối từ tài khoản và khoản này sẽ không được tính là nguồn lực miễn là quý vị chỉ giữ lại số tiền đó để trả cho phí tổn khuyết tật đủ tiêu chuẩn không liên quan đến gia cư.⁶⁴ Ví dụ, nếu quý vị rút \$500 từ tài khoản trong tháng 6 để thanh toán một khoản phí tổn y tế dự kiến phát sinh trong tháng 9, \$500 này sẽ không được tính là nguồn lực cho tháng 6, tháng 7, tháng 8 hoặc tháng 9.⁶⁵

11. Tôi có phải báo cáo khoản tiền cho SSA không?

Có. Quý vị phải báo cho An sinh Xã hội về khoản thanh toán ngay khi nhận được và không muộn hơn ngày thứ 10 của tháng sau tháng quý vị nhận được.⁶⁶ Ví dụ, nếu quý vị nhận được khoản thanh toán trong tháng 12, quý vị sẽ phải báo cho An sinh Xã hội muộn nhất vào ngày 10 tháng 1.

12. Tôi nên làm gì nếu tôi nhận được khoản thanh toán một lần?

Nếu quý vị nhận được khoản thanh toán một lần, tốt nhất là nên trao đổi với người biện hộ hoặc luật sư hiểu về tính hội đủ điều kiện cho SSI và ảnh hưởng của khoản thanh toán một lần lên tính hội đủ điều kiện cho SSI.

[Chúng tôi muốn được nghe ý kiến của quý vị! Vui lòng hoàn thành khảo sát sau về các ấn phẩm của chúng tôi và cho chúng tôi biết chất lượng việc làm của mình!](#)

<https://docs.google.com/forms/d/1d6ezTI2M5UMAWU66exLbc1SQ9wDPzv tuS3AGR4-cgwE/viewform?c=0&w=1>

Để được trợ giúp pháp lý, gọi 800-776-5746 hoặc hoàn tất một [biểu mẫu yêu cầu trợ giúp](#). Với mọi mục đích khác, gọi 916-504-5800 (Bắc CA); 213-213-8000 (Nam CA).

Disability Rights California nhận kinh phí từ nhiều nguồn, để xem danh sách hoàn chỉnh các nhà tài trợ, vào trang <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.

¹ 20 Bộ Quy chế Liên bang (C.F.R., Code of Federal Regulation) § 416.1102; Hệ thống Hướng dẫn Vận hành Chương trình (P.O.M.S., Program Operations Manual System) SI 00810.005, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500810005>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

² <https://www.ssa.gov/ssi/text-income-ussi.htm> [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³ P.O.M.S. SI 00820.001, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500820001>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴ Quy tắc cho thu nhập kiểm được được mô tả trong 20 C.F.R. § 416.1110 đến hết 416.1112. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵ P.O.M.S. SI 00830.001, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500830001>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶ Hỗ trợ và duy trì bằng hiện vật (ISM, in-kind support and maintenance) là thu nhập không kiểm được dưới dạng thực phẩm hoặc nơi tránh trú, hoặc cả hai. P.O.M.S. SI 00835.001, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500835001>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁷ Quy tắc cho thu nhập không kiểm được được mô tả trong 20 C.F.R. § 416.1120 đến hết 416.1124. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁸ 20 C.F.R. § 416.1103. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁹ P.O.M.S. SI 00815.001, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500815001>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁰ Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/oact/cola/incomexcluded.html>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹¹ Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/oact/cola/incomexcluded.html>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹² Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/oact/cola/incomexcluded.html>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹³ Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/ssi/text-resources-ussi.htm>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁴ 20 C.F.R §§ 416.1207(d) và 416.1205(c). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁵ P.O.M.S SI 01140.200.G.3, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501140200>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁶ Xem chú thích cuối đoạn 19 bên dưới về nguồn lực được miễn bổ sung liên quan đến tự làm chủ hoặc doanh nghiệp hoặc các khoản sử dụng trong vai trò người lao động như ô tô thứ hai. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁷ 20 C.F.R. § 416.1210 (các loại trừ chung từ nguồn lực). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁸ Xem chú thích cuối đoạn X về các thay đổi trong luật ít nhất ảnh hưởng đến 20 CFR § 416.1222. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

¹⁹ Để biết quy tắc về ấn định nguồn lực, xem 20 C.F.R. §§ 416.1202, 416.1203, và 416.1204. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁰ OBRA năm 1989 mở rộng việc loại trừ tài sản cần thiết để tự hỗ trợ bằng cách loại bỏ bất kỳ giới hạn số tiền hoặc hoàn lại nào, bao gồm tài khoản tiền mặt của doanh nghiệp, và cũng loại trừ tài sản được người lao động sử dụng tại nơi làm việc. Mục 8104 của Ấn phẩm L 101-239, có hiệu lực từ tháng 5 năm 1990, được soạn thành luật tại 42 Bộ luật Hoa Kỳ (U.S.C., United States Code) § 1382b(a)(3), và vô hiệu các điều khoản mâu thuẫn tại 20 C.F.R §§ 416.1220 và 416.1222. Ví dụ, một phương tiện thứ hai trong gia đình có thể được loại trừ nếu được sử dụng trong công việc bao gồm để giao hoặc nhận các thứ, tham dự các cuộc họp ở các địa điểm khác. Người ta có thể lập luận rằng một phương tiện thứ hai nên được miễn nếu cần thiết để đi và về từ nơi làm việc. Tuy nhiên, không có thẩm quyền pháp lý cho việc này. Trong 28 năm kể từ ngày ban hành, SSA vẫn chưa cập nhật quy định. P.O.M.S. SI 0501130.500, có sẵn tại

<https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0501130500>, và P.O.M.S. SI 0501130.501, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0501130501>. Để biết thêm thông tin về các loại trừ Thu nhập Không kiểm được, vào <https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0500830099>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²¹ Quý vị cũng có thể xem tại 20 C.F.R. §§ 416.1161 và 416.1163. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²² Quý vị cũng có thể xem tại 20 C.F.R. §§ 416.1161 và 416.1165. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²³ Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-11000.pdf>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁴ Để biết thêm thông tin, vào <https://www.ssa.gov/oact/cola/countableincome.html> và <https://www.ssa.gov/oact/cola/incomexcluded.html>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁵ 20 C.F.R §§ 416.202(c) và 416.420. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁶ 20 C.F.R § 416.420(a); P.O.M.S. SI 02005.001, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0502005001>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁷ Phúc lợi Tiêu đề II bao gồm phúc lợi hưu trí, phúc lợi cho người góa vợ/chồng, và bảo hiểm khuyết tật. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁸ 20 C.F.R. § 416.1123(d); P.O.M.S. SI 00830.210, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500830210>; xem thêm P.O.M.S. SI 03020.040, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0603020040>; xem thêm P.O.M.S. SI 00830.010 để biết các ngoại lệ, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0500830010#b>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

²⁹ 20 C.F.R § 416.1233; xem thêm <https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-11015.pdf>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁰ 20 C.F.R § 416.1233; xem thêm <https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-11015.pdf>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³¹ 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3); 20 C.F.R. 416.1161(a)(16); P.O.M.S. SI 01320.175(B), có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501320175>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³² 20 C.F.R. § 416.1161(a)(16). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³³ 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁴ 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3); P.O.M.S. SI 01120.112(B)(1), có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501120112>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁵ Khoản thanh toán là thu nhập cho cá nhân cung cấp dịch vụ chăm sóc hoặc dịch vụ. Nếu một người vợ/chồng hoặc cha/mẹ không hội đủ điều kiện nhận khoản thanh toán dịch vụ hỗ trợ tại nhà cho các dịch vụ được cung cấp cho bất kỳ ai ngoài vợ/chồng hội đủ điều kiện hoặc người con hội đủ điều kiện của họ, thì khoản thanh toán này được tính vào thu nhập chịu ấn định (P.O.M.S. SI 01320.175, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501320175>). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁶ 20 C.F.R. 416.1103(b)(1); Khoản thanh toán dịch vụ hỗ trợ tại nhà (việc vật, trông nom, nội trợ) là các dịch vụ y tế hoặc xã hội và không phải là thu nhập khi được trả trực tiếp cho một cá nhân hội đủ điều kiện để thanh toán cho các dịch vụ (P.O.M.S. SI 00815.050). Tuy nhiên, khoản thanh toán là thu nhập cho cá nhân cung cấp dịch vụ chăm sóc hoặc dịch vụ (P.O.M.S. SI 01320.175, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501320175>). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁷ 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁸ 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

³⁹ 20 C.F.R. § 416.1121(a). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁰ 20 C.F.R §§ 416.1121, 416.1207(d). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴¹ 20 C.F.R. § 416.1123(b). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴² 20 C.F.R § 416.1103(d). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴³ 20 C.F.R § 416.1124(c)(1). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁴ 20 C.F.R § 416.1103(e). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁵ 20 C.F.R § 416.1103(f). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁶ 20 C.F.R §§ 416.1103(c), 416.1207(e). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁷ 20 C.F.R § 416.1232(a). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁸ 20 C.F.R. § 416.1232(b). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁴⁹ 20 C.F.R § 416.1232(a). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁰ 20 C.F.R § 416.1232(d). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵¹ 20 C.F.R § 416.1124(c)(5) và 20 C.F.R. § 416.1210(k). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵² 20 C.F.R. § 416.1124(c)(17) và 20 C.F.R. § 416.1210(p) (khoản thanh toán được nhận để bồi thường cho phí tổn phát sinh hoặc tổn thất phải chịu do tội ác). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵³ 20 C.F.R §§ 416.1104 (thu nhập được tính SSI), 416.1120 (thu nhập không kiểm được SSI), 416.1207 (xác định nguồn lực SSI); *xem thêm* P.O.M.S. SI 00810.410, Thu nhập Không thường xuyên hoặc Bất thường được Loại trừ, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/apps10/poms.nsf/lnx/0500810410#c>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁴ 20 C.F.R § 416.1210. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁵ P.O.M.S. SI 01120.200, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501120200>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁶ 22 Bộ Quy chế California (C.C.R., California Code of Regulations) § 50489.9. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁷ Thư gửi Giám đốc Phúc lợi các Quận (ACWDL, All County Welfare Directors Letter) Số 17-13, có sẵn tại <http://www.dhcs.ca.gov/services/medical/eligibility/Documents/ACWDL2017/ACWDL17-13.pdf>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁸ ACWDL Số 17-13, có sẵn tại <http://www.dhcs.ca.gov/services/medical/eligibility/Documents/ACWDL2017/ACWDL17-13.pdf>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁵⁹ 42 USC § 1396p(d)(4)(A). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶⁰ Vào đây để biết thêm thông tin:

http://canhr.org/publications/newsletters/NetNews/Feature_Article/NN_2007Q1.htm. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶¹ Xem thêm <http://treasurer.ca.gov/able/resources/factsheets/factsheet-en-us.pdf> và <http://treasurer.ca.gov/able/resources/faq.pdf> để biết thêm thông tin. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶² 26 U.S.C. § 529A; P.O.M.S. SI 01130.740, có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501130740>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶³ P.O.M.S. SI 01130.740(C), có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501130740>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶⁴ P.O.M.S. SI 01130.740(C)(5)(a), có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501130740>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶⁵ P.O.M.S. SI 01130.740(C)(5)(c), có sẵn tại <https://secure.ssa.gov/poms.nsf/lnx/0501130740>. [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)

⁶⁶ 20 C.F.R § 416.714(a). [“Quay lại Tài liệu Chính”](#)